

中心：\_\_\_\_\_

姓名：\_\_\_\_\_

**1150504 大專院校學生英翻中短文翻譯題目**

My dear Mr. Bennet, you must not expect such girls to have the sense of their father and mother. When they get to our age, I dare say they will not think about officers any more than we do. I remember the time when I liked a red coat myself very well-- and, indeed, so I do still at my heart; and if a smart young colonel, with five or six thousand a year, should want one of my girls I shall not say nay to him.

..... Mrs. Bennet was prevented replying by the entrance of the footman with a note for Miss Bennet; it came from Netherfield(尼日斐花園), and the servant waited for an answer. Mrs. Bennet's eyes sparkled with pleasure.

officer 軍官

colonel 陸軍上校

footman 男僕